

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C. AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092 (WEDNESDAY, AUGUST 18th, 1920) P. O. Box 260

Volume 15, No. 20

\$9.75 Per Year

▲本報特啟
六月參 粵本報因
更換大印字機經已
停版曾於報章宣布
間有閱報者未及詳
閱紛紛來函下問理
當經 答覆奈公務
紛紜未暇顧願現更
換大機工程完竣七
月十五號照常出版
諸君再閱便知勿以
違教見責幸甚
司理部披露

中華民國九年八月十八日

大漢公報

夏歷歲次庚申七月初六日

號三(三期星)卷五

本報價目本埠派到
每月收銀七毛五若
派不到貼郵票寄上
每月收銀壹元五角
各埠及美國每年收
英金九元 毛五半
年五元 個月二元
七元一月 元中國
及外埠 收英金
十二元 除禮拜日外
皆按日早閱無論取
閱久暫報費均仰先
惠空函定閱恕不奉
早 本報特啟

本館論說 籌賑台山水災之辦法 (翹)

廣東年來水災為災。時有所聞。惟台邑為山陬海濱之區。西江急湍。下騰不及。其地雖不如水人之得利。猶可為山居大樂之鄉也。乃近接港電馳來。季夏之中。連日大雨連綿。土潦泛濫。全邑竟成澤國。民居被潦沖塌。千有餘間。居民蕩析離居者數萬人。赤男帶女。扶老携幼。日則無糧。夜則無宿。其中有不忍目觀之慘狀焉。聞此次之慘狀。六都中又以潮居文德為甚。何也海晏坐(旁矢)崗。地通南溟。海門廣闊。雖有水患。瞬息可過。惟潮居文德二都。水土悉滙合於城隅西門海道而出。但西門海道。沙積重重。海門日逼。且恩開土濼。多由此道。以故此次之水患。以此為最。且被場民居。多屬貧民住宅。夫以吾邑自東徂西。遙遙二百餘里。居民七十餘萬。自入民國以來。土匪猖狂。閭閻不靖。雞犬類驚。又遭此次之水患。所謂匪氣未除。加以天災。瞻仰昊天。夫何降此鞠凶。使我台民至此極乎。我台僑遠涉重洋。其慘象雖為目所不及。然而維桑與梓。無日不繫於懷。一見函電交馳。莫不痛心疾首。迄今被災之區。災黎望切手援。我台僑讀函電而徒付諸一嘆。殊覺於事無濟也。為今之計。其將以何者為我寧陽邑民拯救於目前乎。然目前之急。是在仗海外寧陽僑胞財源賑而已耳。幸城埠寧陽餘慶總堂。善長李勉辰馬道政君等。關懷桑梓。一承港電告急。由是攘臂疾呼。奔走駭汗。分函廣告加。章陽邑僑。企其設法集資賑濟。近日各埠賑款源源而來。所謂孺子入井。見之者莫不有怵惕惻隱之心也。間有為之說曰。同室操戈。被髮纓冠而往救之者。亦義不容辭。但恐不能周急。反為繼富。會現往年寧陽水災。外洋集資數萬。滙香港某號分發災黎。而該號竟吞滅此款。而災黎不得蒙其惠。此等安其危而利其災。前車之覆。後車不容不慎也。為是說者未嘗非亡羊補牢之論。惟人各有心。未必皆然。且近日我寧陽百廢俱舉。各善長必擇善而行。斷不若前此之輕于付託。所望寧陽僑胞。好善樂施。伸手急援我寧陽災民。慎勿徘徊而袖手旁觀也。

福軍今始從事訓練耶

(吼)

新機明 怡利公司 擴張打金生意之廣告

本號揀選十足金葉正色紋良製唐洋時款花草金良首飾鑲作珍珠玉器鑽石及各等婦孺銀項頭上用品俱全所有金器物件均蓋有本號字印為記永遠包換貴客光顧定造物件準可依期決無延誤舖在溫哥華埠哥羅比街四百二十二號開張

范舜耕打金師在英屬雲埠多年伊所製各等奇巧金器久蒙貴客賞識現由唐復回應本號之聘茲當新張伊始取價特別從廉坑上各梓里如有函件定造請照下列西字門牌寄來無誤
Sun Kee Ming, Yee Lee Co, Phone Sey. 4048
433 Columbia Ave. VANCOUVER, B. C.

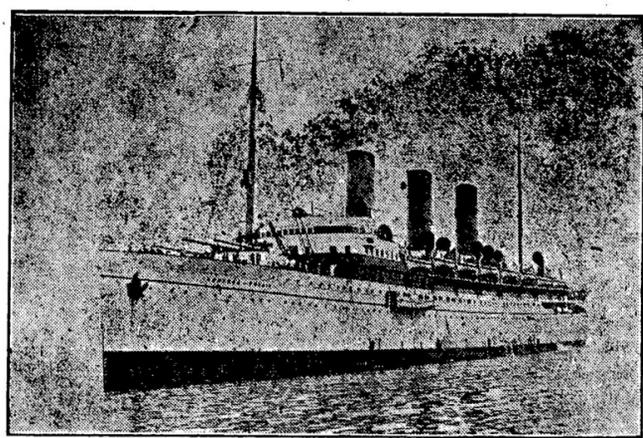
奇化旅館廣告

本旅館之設為利便行旅起見其中粧飾精潔床褥雅潔衛生最為適宜寄宿處更覺暢適且每房有冷熱水喉井來復响鈴以備旅客起居之用各界諸君不我遐棄本主人下榻以俟
▲本館創於奇化街東門牌二百一十二號
▲電話 (矢毛) 六九五二
本旅館主人批露

卡技利羊毛織造公司廣告

本公司開張多年專辦大幫上等全羊毛織造男女各色窄結衫發行價廉物美如各埠同胞欲買窄結衫我同胞最合用之數為(二十八)(二十六)并(二十四)每件價銀十三元五毫請寫明號數款式照西字門牌付來定必快捷妥當所有交易一律由(詩都姊)倘貨到步請即試驗如不合用原銀奉回祈留心光顧是所厚望 弟何林啟
Calgary Knitting Co. 111-2nd ave. 3
Calgary, Alta.

四亞輪船公司



▲諸君 東旋

▲敬祈惠顧

(客) (華) (迎) (歡)

赴香港最近船期
日本皇后 八月十七
亞洲皇后 八月廿六
滿提高 九月十四
俄國皇后 九月廿三
日本皇后 十月十二
亞洲皇后 十月廿一

總司理司徒施謹佈

Seto More
Asiatic Pass Agent
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER

J. J. Forster
Agent
S. Ltd.

MERCHANTS BANK

OF CANADA

部務事人華

436 Columbia Ave. Vancouver B. C.

本銀行特設華人事務部專為利便華人起見如各坑各埠諸君或有匯兌或貯蓄可將銀赤或郵局票直寄來本銀行用華文英文均從其便定照函妥辦即將收據并函覆答一切加屬孖託銀行謹佈

▲萬百四千零共積公本資▲
家餘百三共行分

新米又到

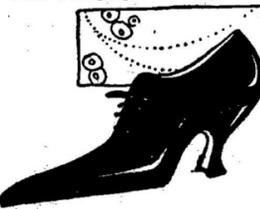
Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 526-527
Canada Food Board License No. 4-517
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者美叨蒙 華人字號光顧無論遠近單到即付價銀尤為相宜 庵不董羅公司謹啟

(館旅大民三)



舖靴雙慎路委



新欸安舒合脚 惡市佛號名靴 各式皮料各樣 靴式俱全實價 不二請來惠顧 侍奉週到

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings St. W
Near Cambie Street

近世紀之軍事學識。正所謂日新月異而不同。雖漢汲...

本報專電 徐世昌任命曹錕為直隸豫三省巡閱使...

吳佩孚副之 閩省戰事仍在進行莫榮新又派軍隊...

中外新聞 英俄勞動者之攜手 倫敦電。全俄職工同盟之組織...

湖南之天災人禍 長沙函。長沙之天災人禍相逼而來。戰局方定。水患又...

墨國內亂頻仍 墨京電。某報載稱。總統特使接駐美高級委員來電...

本埠新聞 西婦被人謀殺 有西婦名森森者。寓高爾街街淡旅館內四一六號...

招募外工案之紛吹不休 加拿大各鐵路公司擬招募外工人員。問題。近日...

伍晉山堂百子會緣起 切思周家寶玉先顯親以剛庸田氏紫刺凶分離而竟...

輪船加取客費之實行 西報云。航行太平洋之輪船。均將加取搭客運費...

英國議會閉會與對俄問題 倫敦電。下院已于十七日晚閉會。政府領袖羅遜之動議...

本埠新聞 西婦被人謀殺 有西婦名森森者。寓高爾街街淡旅館內四一六號...

招募外工案之紛吹不休 加拿大各鐵路公司擬招募外工人員。問題。近日...

伍晉山堂百子會緣起 切思周家寶玉先顯親以剛庸田氏紫刺凶分離而竟...

竺西氏應驗膏丹丸散 仙方朱氏特別戒煙茶葉每兩法銀參員伍毫...

竺西氏應驗膏丹丸散 仙方朱氏特別戒煙茶葉每兩法銀參員伍毫...

竺西氏應驗膏丹丸散 仙方朱氏特別戒煙茶葉每兩法銀參員伍毫...

竺西氏應驗膏丹丸散 仙方朱氏特別戒煙茶葉每兩法銀參員伍毫...

竺西氏應驗膏丹丸散 仙方朱氏特別戒煙茶葉每兩法銀參員伍毫...

Table with names and amounts: 林道生 林德榮 林德榮 林德榮...

Table with names and amounts: 林道生 林德榮 林德榮 林德榮...

Table with names and amounts: 林道生 林德榮 林德榮 林德榮...

Table with names and amounts: 林道生 林德榮 林德榮 林德榮...

Table with names and amounts: 林道生 林德榮 林德榮 林德榮...

廣東新聞

皖直戰聲中之軍府會議

北平政局 由皖直兩系劇變後 軍府對之非常注意 蓋

徐東海橫行開平

昨有貨船數艘 由省返開平 詎行至 沙塘墟村基

築路開埠之偉略

軍閥鐵路 東築至新會之北街 西至白沙以達陽江 規

雷火燒文昌巔眉

香山雷鎮大嶺嶺邊 嶺嶺獨立之文閣 內有木偶數尊

新張廣告

本店開設域多利哥 夫文街門牌一十零

源益號 YUEN YICK Co. 1708 Government St. P. O. Box 1200 Phone 7130

狀師樓廣告 料理衙門移 民局事務有

溫金有啟 樓師狀有金溫 樓師狀有金溫

玉面商便安 玉面商便安

吳亮廣告 吳亮廣告

雷火燒文昌巔眉 雷火燒文昌巔眉

雷火燒文昌巔眉 雷火燒文昌巔眉

買書仔包者注意

啓者本公司有頭等書仔包一萬個發賣

鄭榮陽堂敬告各父老兄弟書

公啓者我兄弟僑居加爾各答繁盛惟有各謀生之計於是

新發明戒烟藥又出世

啓者本藥局加多年所製之戒烟藥水其功效非常久

東亞旅館啟事

本館開張有年蒙行旅諸君光顧不勝感荷近今工程興旺

馬金紫堂收到首期公債股銀芳名列

- 注意 代本 代後 代榮 代榮 代榮 代榮

有樓屋出賣

啓者現有屋二間樓一間出售一在佐治街東一千三百博洛

- 庭芳 作盤 以上二十 庭芳 作盤 以上二十

協和安 H. W. Owns, Co. Phones Sey. 1227 514 Main Street, Vancouver, B. C. 了到裳衣天暑幫大

本店開張以來大蒙僑胞光顧殊深感佩 茲者暑來往寒歲候已遷人身衣服亦必 因之而易故本特由大製造廠辦到暑 天大幫衣裳鞋靴帽襪種種俱全以應僑 胞賜顧兼辦祖國各江絲疋繡花絲巾款 色華麗取價廉平各界垂青特別歡迎

新到珍影相機 雲高華 義泰 藥房 G. HIGH Co. 512 Main Street, Phone ev. 1227 Vancouver, B. C.

本藥房選售補身補血壯筋活絡滋陰 補腎以及水傷火傷頭痛咳嗽風濕藥 水藥膏花旗參香噴香水毛剪毛刷鉸 剪剃刀電燈中西文房用具袖珍影相 機器中西名優唱碟廣東精緻手工繡 花象牙及西人藥肆中所有零星諸物 莫不齊備遠近光顧厚禮歡迎

特別平沽 一個禮拜 價值六拾九元五 現沽二拾九元五 價值四拾九元五 現沽一拾九元五 勿失此機會

Robinson's Clothes Shops SUITS, OVERCOATS, TOP-COATS \$25 The Largest Exclusive Clothing Store in Canada. SATISFACTION GUARANTEED OR MONEY REFUNDED

有園出賣 有鷄鴨在內 園有面積二畝內養雞所 五百元有合意者請通信商酌是禱 P. O. Box 260, City



本樓在雲埠片打街夾卡路街角誠線失唐四卷六七皇 信箱五九四 本樓主人謹啓

啓者英倫星牌洗衣刷久已馳名 刺下該號有此等衣刷運來者本 號代理發售價甚相宜如有欲購 此等衣刷者或親到或付信到來 購用每打價五元五角該刷耐用 一年有意光顧者請爲留心焉 九魚公司謹啓

三連記 Sam Shing Lin Kee Co. Sey. 4385 1 Pender St. W. Vancouver B. C. 淨粘米粉全上一百磅十八元五角 淨粘米粉全上一百磅十八元五角 星麥英崙洗衣刷一打五元五角

廣生萬 KWONG MAN SANG 218 Keefer St. VANCOUVER, B. C. 四十磅新原肉 每箱七十四元 五十磅新五化肉 每箱四十一元二

葉成記 SING KEE 891 Columbia St. New Westminster, B. C. 雜貨大廣告 減價特別平沽

強種自來精 參茸三鞭補腎丸 龜鹿二仙固真丸 有夢遺精固本丸 無夢遺精蛤蚧丸 加料補腦合歡膏

搜除花柳積毒藥皇丸 此丸專治花柳積毒... 搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

黃江夏堂購置實業結合百子 會緣起 (收到第二期股銀) 香山長洲旅中堂百份 粵棠 十五份 寬湖 光燦

祝求一百份 德忠 百份 廣文 廣泰 廣和 廣利 廣順 廣發 廣興 廣盛 廣隆 廣泰 廣和 廣利 廣順 廣發 廣興 廣盛 廣隆

姚樹南醫花柳百病無雙

膏丹丸散經驗異常
五淋白濁神止痛丸 每盒四圓
三參補腎丸 每盒五圓

萬應搜骨丹 每盒五圓

花柳科專
 此藥專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠，均有代售。



本醫局設在美洲大埠
 421 號醫局 姚樹南啟 如有信札到
 來取藥，請下西門牌付來，萬無一失。

942 Grant Ave, San Francisco Cal.
 U.S.A.

廿餘年花柳症一掃而清
 啟者本藥房主人，精研花柳百病，經驗豐富。凡患此症者，無論新舊，一服即效。本藥房設在美洲大埠，均有代售。

萬應搜骨丹
 此藥專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠，均有代售。

花柳科專
 此藥專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠，均有代售。

恭頌良醫
 大國手姚樹南先生，醫術高明，活人無數。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠，均有代售。

942 Grant Ave, San Francisco Cal.
 U.S.A.

遷舖廣告
 啟者本店向設於本埠卡路街已多年，現因業務需要，遷往新址。特此公告。

馬大治謹白
 啟者本藥房主人，精研花柳百病，經驗豐富。凡患此症者，無論新舊，一服即效。本藥房設在美洲大埠，均有代售。

新張廣告
 啟者本藥房主人，精研花柳百病，經驗豐富。凡患此症者，無論新舊，一服即效。本藥房設在美洲大埠，均有代售。

益公公司
 Kwong Yick Co.
 374 Pender Street E.
 VANCOUVER, B.C.

942 Grant Ave, San Francisco Cal.
 U.S.A.

金山昌勝公司
 本公司專辦各種貨物，批發零售，一律歡迎。地址：Chong Sin, 60, 565 Grant Ave, S. F. Cal, U.S.A.

張偉川良醫救時
 啟者本藥房主人，精研花柳百病，經驗豐富。凡患此症者，無論新舊，一服即效。本藥房設在美洲大埠，均有代售。

萬勝隆
 Man Sing Lung Co.
 Phone Sey. 1431
 92 Pender St. East
 Vancouver, B.C.

金山華英書公司
 本公司專辦各種書籍，批發零售，一律歡迎。地址：Wah Ying Co. 658 Grant Ave, San Francisco, Cal, U.S.A.

942 Grant Ave, San Francisco Cal.
 U.S.A.

好飯好茶請來
 劉日初醫生自製搜骨丹丸散膏丹，專治花柳百病。地址：Dr. LAU YIT CHO, 512, QUART AVE, San Francisco, Cal.

搜骨丹丸散膏丹
 此藥專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠，均有代售。

花柳科專
 此藥專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠，均有代售。

花柳症得救
 啟者本藥房主人，精研花柳百病，經驗豐富。凡患此症者，無論新舊，一服即效。本藥房設在美洲大埠，均有代售。

942 Grant Ave, San Francisco Cal.
 U.S.A.